



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
POSGRADO EN LINGÜÍSTICA
MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA APLICADA
Programa de la actividad académica



Denominación: Política del Lenguaje

Tutor/a: Laura Gabriela García Landa

Clave:	Semestre: 2019-1	Campo de conocimiento: Lingüística aplicada		No. Créditos:
Carácter: Optativa		Horas		Horas por semana
Tipo: Teórica		Teoría:	Práctica:	4
Modalidad: Curso/Seminario		Duración del programa: Semestral		

Actividad académica con seriación subsecuente:

Actividad académica con seriación antecedente:

Objetivo(s) del programa:

Objetivos generales:

- 1) Al final del curso el participante conocerá los aspectos que abarca el estudio de la política y de la planificación del lenguaje: planificación del estatus, planificación del corpus, planificación del lenguaje en la educación y la planificación del prestigio; sus conceptos, sus enfoques macro, meso y micro; así como sus aplicaciones en el campo de la Lingüística Aplicada.
- 2) Al final del curso, el participante habrá desarrollado ejercicios prácticos de planificación para la solución de problemas concretos.

Objetivos específicos:

- Al final del curso el participante podrá problematizar acerca de un objeto de estudio lingüístico concreto en el campo de la planificación del lenguaje, definir objetivos de investigación y optar por un enfoque metodológico y analítico coherente con su objeto de estudio particular.
- Al final del curso, los participantes que tengan tesis relacionadas con la planificación del lenguaje redactarán un borrador de capítulo relacionado con algún aspecto de su estudio.

Índice Temático

Unidad	Tema	Horas	
		Teóricas	Prácticas
1	Introducción.	2	2
2	Modelos de planificación del lenguaje.	2	2
3	Marco de planificación lingüística tradicional. Objetivos de la planificación del estatus.	2	2
4	Objetivos de la planificación del corpus.	2	2
5	Objetivos de la planificación del lenguaje en la educación o de	2	2

	la adquisición.		
6	Objetivos de la planificación del prestigio		
7	Marco de administración del lenguaje	2	2
8	Microplanificación del lenguaje	2	2
9	Implementación de la macrolingüística en la microlingüística	2	2
10	Abordajes metodológicos Kaplan y Baldauf (2007) Ch 4 EXAMEN DE CONCEPTOS	2	2
11	Ejemplos de estudios hechos en el área: Educación y escolaridad. (se ajustan de acuerdo a los intereses de los alumnos participantes)	2	2
12	Ejemplos de estudios hechos en el área: Desplazamiento/mantenimiento/vitalidad	2	2
14	Ejemplos de estudios hechos en el área: Comunicación académica	2	2
15	Ejemplos de estudios hechos en el área: Comunicación(internacional)/Trabajo/Seguridad nacional/Terminología/Economía/Derechos lingüísticos	2	2
16	Asesoría, desarrollo y presentación de avance de proyectos finales	2	2
Total de horas		32	32
Suma total de horas:		64	

Contenido Temático desglosado

Unidad	Tema/subtemas
1.	<p>Introducción</p> <p>Calvet (1996) Cap.1 Garza Cuarón (1997) Heath (1986) Kaplan y Baldauf (1997) Cap. 1, Mackey (2006) Ricento (2006) Cap. 1. Spolsky (2004)</p> <p><i>Current Issues in Language Planning</i>, 2004, Vol. 5 Issue 4 <i>Current Issues in Language Planning</i>, 2002, Vol. 3 Issue 3 (francofonía, lusofonía) Chareille, Samantha. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Spring2003, Vol. 27 Issue 1, p63-70 (bloque regional Mercosur) Nuessel, Frank. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Summer2003, Vol. 27 Issue 2, p202-205 (política del lenguaje en países de habla hispana) Del Valle, J. (2014) Lo político del lenguaje y los límites de la política lingüística panhispánica. Boletín de filología, Tomo XLIX, Número 2, 87-112.</p>
2.	<p>Modelos de planificación del lenguaje</p> <p>Hamel (1993) Hornberger (2006) en Cap. 2 Ricento Ricento (2000)</p> <p>Cross, Russell. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Spring2009, Vol. 33 Issue 1, p22-42 (marco sociocultural),</p>

	<p>Dronjic, Vedran Language Problems & Language Planning. Spring 2011, Vol. 35 Issue 1, p1-14. 14p.(Kloss's concept of Ausbausprache (language as a sociopolitical construct).</p> <p>Wenwen Li; Haitao Liu. Language Problems & Language Planning. Summer 2013, Vol. 37 Issue 2, p151-177. 27p. DOI: 10.1075/lplp.37.2.03lii.(desde Mirada del análisis de corpus de una revista del área),</p> <p>Borjian, Maryam. Language Problems & Language Planning. Spring 2014, Vol. 38 Issue 1, p1-18. 18p. DOI: 10.1075/lplp.38.1.01bor (desde las instituciones internacionales),</p> <p>Hamid, M. Obaidul; Baldauf Jr., Richard B. Language Problems & Language Planning. Summer 2014, Vol. 38 Issue 2, p192-210. 19p. DOI: 10.1075/lplp.38.2.05ham (distinción de dominio público y privado).</p> <p>Gabrielle Hogan-Brun (2013) Language planning as a complex practice, Current Issues in Language Planning, 14:3-4, 359-362, DOI: 10.1080/14664208.2013.848648 (desde la teoría de la complejidad)</p> <p>Gabrielle Hogan-Brun (2013) Language planning as a complex practice, Current Issues in Language Planning, 14:3-4, 359-362, DOI: 10.1080/14664208.2013.848648,</p> <p>Albert Bastardas-Boada (2013) Language policy and planning as an interdisciplinary field: towards a complexity approach, Current Issues in Language Planning, 14:3-4, 363-381, DOI:10.1080/14664208.2013.829276,(abordajes desde la teoría de la complejidad)</p> <p>Oliver, M. (2013) Language mapping for education policy realization from below. Language Matters. 44 (3), pp. 6-32.</p>
3.	<p>Marco de planificación lingüística tradicional. Objetivos de la planificación del estatus</p> <p>Cooper (1989) Capítulo 5, Hamel (1993), Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 2, Baldauf (2006)</p>
4.	<p>Objetivos de la planificación del corpus</p> <p>Cooper (1989) Capítulo 6, Hamel (1993), Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 2, Baldauf (2006)</p>
5.	<p>Objetivos de la planificación del lenguaje en la educación</p> <p>Cooper (1989) Capítulo 7, Hamel, (1993), Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 5 (Baldauf 2006)</p>
6.	<p>Objetivos de la planificación del prestigio</p> <p>Ager (2001) Capítulo, Kaplan y Baldauf Capítulo 2, Baldauf (2006) <i>Current Issues in Language Planning</i>, 2005, Vol. 6 Issue 1 (Todo el volumen) <i>Current Issues in Language Planning</i>, 2004, Vol. 5 Issue 4</p>

7.	Marco de administración del lenguaje Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 7, Spolsky (2006 a y b)
8.	Microplanificación del lenguaje Kaplan y Baldauf (2003) Capítulo 12, Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 2 Zhao Shouhui; Baldauf, Jr., Richard B. Language Problems & Language Planning. Spring 2012, Vol. 36 Issue 1, p1-24. 24p. (individual agency).
9.	Implementación de la macrolingüística en la microlingüística McConnell (1977 ^a ; 1977b), Kaplan y Baldauf (1997) Capítulo 4, Varios ejemplos de microplanificación en <i>Current Issues in Language Planning</i> (2006, Vol. 7 Issue 2/3)
10.	Abordajes metodológicos Kaplan y Baldauf (2007) Ricento (2006) Parte II, págs. 129 – 228. Cross, R. (2009) A Sociocultural Framework for Language Policy and Planning. <i>Language Problems and Language Planning</i> . 33:1, 22-42. Ben-Rafael, Eliezer; Elana Shohamy; Muhammad Hasan Amara; Nira Trumper-Hecht (2006). "Linguistic Landscape as Symbolic Construction of the Public Space: The Case of Israel". <i>International Journal of Multilingualism</i> . 3 (1): 7–30. doi:10.1080/14790710608668383 Sichra, I. (2009) Atlas sociolingüístico de los pueblos indígenas en América Latina, Cochabamba, Bolivia: UNICEF FUNPROEIB Andes. Blommaert, J. 2013. Ethnography, superdiversity, and linguistic landscapes: Chronicles of complexity. <i>Multilingual Matters</i> . Sacski, R. (2018) The Roles of field and Capital in negotiating language policy in the Slovene parliament. <i>Journal of Language and Politics</i> . 17:1, 24-45. López García, A. (2012) "Modelos de planificación lingüística Iberoamericana, Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana, 19, No.1, 11-27. Simons, G.F.; Fenning, Ch. (2017) <i>Ethnologue: Languages of the World</i> , Twentieth edition, Dallas, Texas: SIL International [version online: http://www.ethnologue.com] Zajicová, L. (2014) "Perspectivas actuales para abordar la relación entre lengua y política en América Latina: presentación en Lenka Zajicova y Radim Zamec (eds.): Lengua y política en América Latina. Perspectivas actuales, Olonovo Universita Palackého v Olomouci, 1-17. Arnoux, E Narvaja de (2014). Glotopolítica: delimitación del campo y discusiones actuales con particular referencia a Sudamérica" En: Zajicova y Zamec (eds.) Lengua y política en América Latina. Perspectivas actuales, Olonovo Universita Palackého v Olomouci, 19-43. Jansen, S. (2007) El periodo de Boyer (1822-1844) en Santo Domingo: Situación sociolingüística y política del lenguaje, <i>Signos lingüísticos</i> 5, 21-43. Curt-Christiansen, X. Family language policy: sociopolitical reality versus linguistic continuity. <i>Language Policy</i> . February 2013, Volume 12, Issue 1, pp 1–6.
EXAMEN DE CONCEPTOS	
11.	Ejemplos de estudios hechos en el área. a) Educación y escolaridad.

	<p>Corson (1999), Smolicz (2003), Baldauf y Luke (1990)</p> <p><i>Current Issues in Language Planning</i>, 2005, Vol. 6 Issue 2</p> <p><i>Current Issues in Language Planning</i> (2007 Vol. 8 Issues 1 and 2)</p> <p><i>Current Issues in Language Planning</i>, 2008, Vol. 9 Issue 2 (Política del lenguaje y evaluación)</p> <p>Wallace, Mike; Wray, Alison. <i>Language Policy</i>, Apr2002, Vol. 1 Issue 1.</p> <p>Coady, Maria; Ó Laoire, Murris. <i>Language Policy</i>, Jul2002, Vol. 1 Issue 2, p143</p> <p>Rivers, William P. <i>Language Policy</i>, Jul2002, Vol. 1 Issue 2, p159 (actitudes)</p> <p>Marley, Dawn. <i>Language Policy</i>, Mar2004, Vol. 3 Issue 1, p25-46 (actitudes)</p> <p>Guangwei Hu. <i>Language Policy</i>, Mar2005, Vol. 4 Issue 1, p5-24</p> <p>Robinson, John P.; Rivers, William P.; Brecht, Richard D. <i>Language Policy</i>, Dec2006, Vol. 5 Issue 4, p421-442 (actitudes)</p> <p>Dixon, L.. <i>Language Policy</i>, Jul2009, Vol. 8 Issue 2, p117-137</p> <p>Weber, Jean-Jacques. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Summer2009, Vol. 33 Issue 2, p132-152,</p> <p>Shohamy, Elana. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Summer2009, Vol. 33 Issue 2, p185-189 (experiencias)</p> <p>Hayati, A. Majid; Mashhadi, Amir. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Spring2010, Vol. 34 Issue 1, p24-42</p> <p>Hayati, A. Majid; Mashhadi, Amir. <i>Language Problems & Language Planning</i>, Spring2010, Vol. 34 Issue 1, p24-42</p> <p>Nuessel, Frank. <i>Language Problems & Language Planning</i>. Spring 2010, Vol. 34 Issue 1, p91-94. 4p. DOI: 10.1075/lplp.34.1.08car</p> <p>Hayati, A. Majid; Mashhadi, Amir. <i>Language Problems & Language Planning</i>. Spring2010, Vol. 34 Issue 1, p24-42. 19p. DOI: 10.1075/lplp.34.1.02hay.</p> <p>Van der Walt, C.; Klapwijk, N. (2015) Language of Learning and Teaching in a Multilingual School Environment: What do Teachers Think. <i>Language Matters</i>. Vol. 46, No 2, pp.293-318.</p> <p>López, L. y Sichra, I. (2008) "Intercultural bilingual education for indigenous peoples in America" en Jim Cummings y Nancy Hornberger (eds.): <i>Bilingual Education</i>. New York:Springer, 295-309.</p> <p>Arnoux, E. y Bein, R. (2015) <i>Políticas lingüísticas y enseñanza de lenguas</i>. Buenos Aires: Biblos.</p> <p>Rudwick, S. & Parmegian, A. (2013) Divided Loyalties: Zulu vis-a-vis English at the University of KwaZulu- Natal. <i>Language Matters</i>, 44 (3), pp.89-107.</p> <p>Campagna, S.& Pulcini, V. (2012) English as a Medium of Instruction in Italian Universities: Linguistic Policies, Pedagogical Implications.</p> <p>De Schutter, H. (2014) Testing for Linguistic injustice: territoriality and pluralism. <i>Nationalities Papers</i>, Vo. 42, No 6, 1034-1052.</p> <p>Firdaus, X. (2013) Indonesian Language Education in Australia: Politics, Policies and Responses. <i>Asian Studies Review</i>. Vol. 37, No.1, 24-41.</p> <p>Blattes, M.(2018) Policy Development for English-medium instruction in French universities. <i>European Journal of Language Policy</i>. 10.1.</p> <p>Tiemi, Hashiguti, S. (s/f) Can we speak English? Reflections on the Unspoken EFL in Brazil. Universidad Federal de Uberlândia, Uberlândia, M.G, Brasil.</p> <p>Hultgren, A.K. (2018) The Englishization of Nordic universities. What do scientists think? <i>European Journal of Language Policy</i>. 10.1.</p> <p>Elliot, N. Vila, X. y Gilabert, R. (2018) The presentation of Catalan universities' linguistic reality to a transnational audience. <i>European Journal of Language Policy</i>. 10.1.</p>
--	---

12.	<p>Ejemplos de estudios hechos en el área.</p> <p>b) Desplazamiento/mantenimiento/vitalidad</p> <p>Hamel (2001) Hornberger (1999) Langwothy (2002)</p> <p><i>Current Issues in Language Planning</i>, 2008, Vol. 9 Issue 4 Alhamid, Sofyan. <i>Language Problems & Language Planning</i>. Fall2011, Vol. 35 Issue 3, p241-259. 19p. <i>Language</i>: French.</p> <p>Coluzzi, Paolo. <i>Language Problems & Language Planning</i>. Fall2011, Vol. 35 Issue 3, p222-240. 19p.</p> <p>Xue, Jin. <i>Language Problems & Language Planning</i>. Fall 2013, Vol. 37 Issue 3, p298-300. 3p. DOI: 10.1075/lplp.37.3.10xue.</p> <p>Sanita Lazdiņa (2013) A transition from spontaneity to planning? Economic values and educational policies in the process of revitalizing the regional language of Latgalian (Latvia), <i>Current Issues in Language Planning</i>, 14:3-4, 382-402, DOI:10.1080/14664208.2013.840949</p> <p>Jean Léo Léonard, Julie McCabe Gragnic & Karla Janir</p> <p>É Avilés González (2013) Multilingual policies put into practice: co-participative educational workshops in Mexico, <i>Current Issues in Language Planning</i>, 14:3-4, 419-435, DOI: 10.1080/14664208.2013.838835</p> <p>Amorós-Negré, C; Zimmermann, K.; López García, A. (2017) Las comunidades indígenas en Iberoamérica: desafíos para la política y la planificación lingüísticas. Introducción. <i>Onomazein. Revista de lingüística, filología y traducción</i>. Pontificia Universidad Católica de Chile, Facultad de Letras. Número Especial. Las lenguas amerindias en Iberoamérica: retos para el siglo XXI, 1-15.</p> <p>Hamel, R.E. (1988) La política y el conflicto interétnico: Problemas de la investigación sociolingüística. En <i>Política lingüística en América Latina</i>, editado por Eni P. Orlando, 41-73. Campinas: Pontes.</p> <p>Hamel, R.E, (1988) Costumbre jurídica y lenguaje. <i>Méjico Indígena</i>. No.25, Año IV, 2ª Época, pp19-23.</p> <p>Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (2014): Los pueblos indígenas de América Latina: Balance político, económico y social al término del segundo decenio internacional de los pueblos indígenas en el mundo, Washington: Grupo Banco Mundial.</p>
13.	<p>Ejemplos de estudios hechos en el área.</p> <p>c) Comunicación académica</p> <p>Ammon (2006) Hamel (2006) García Landa (2006) Hamel (2013 a y b) Hanuer y Englander (2011)</p>
14.	<p>Ejemplos de estudios hechos en el área.</p>

	d)Comunicación(internacional)/Trabajo/Seguridad nacional/Terminología/Economía/Derechos lingüísticos Bergenholtz y Johnson (2006) Current Issues in Language Planning, 2008, Vol. 9 Current Issues in Language Planning, 2009, Vol. 10 Issue 4 (Información y nuevas tecnologías) Current Issues in Language Planning, 2004, Vol. 5 Issue 2 (Terminología) Current Issues in Language Planning, 2003, Vol. 4 Issue 1 (Política del lenguaje y Economía) Current Issues in Language Planning, 2003, Vol. 4 Issue 2 (Derechos lingüísticos) Blommaert, Jan; Kelly-Holmes, Helen; Lane, Pia; Leppänen, Sirpa; Moriarty, Máiréad; Pietikäinen, Sari; Piirainen-Marsh, Arja. Language Policy, Aug2009, Vol. 8 Issue 3, p203-207 (medios) Ramanathan, Vaidehi. Language Policy, Mar2010, Vol. 9 Issue 1, p1-7 (salud) Bugel, Talia; Santos, Hélade Scutti. Language Policy, May2010, Vol. 9 Issue 2, p143-170 (trabajo) Mantero, Miguel. Language Problems & Language Planning, Spring2008, Vol. 32 Issue 1, p61-63 (trabajo) Jones, R. Kent. Language Problems & Language Planning, Fall2003, Vol. 27 Issue 3, p233-248 (comunicación aérea) Bigirimana, Jean Baptiste. Language Problems & Language Planning, Spring2008, Vol. 32 Issue 1, p23-46 (Derechos lingüísticos) Kingsley, Leilarna. Language Problems & Language Planning, Summer 2009, Vol. 33 Issue 2, p153-173(banco) Kamwangamalu, Nkonko M. Language Problems & Language Planning. Spring2010, Vol. 34 Issue 1, p1-23. 23p. DOI: 10.1075/lplp.34.1.01kam. Hult, Francis M. Language Problems & Language Planning. Summer 2010, Vol. 34 Issue 2, p158-181. 24p. DOI: 10.1075/lplp.34.2.04hul. Ming-Hsuan Wu. Language Problems & Language Planning. Spring 2011, Vol. 35 Issue 1, p15-34. 20p. DOI: 10.1075/lplp.35.1.02wu. Zhang, Weiguo; Grenier, Gilles. Language Problems & Language Planning. Fall2013, Vol. 37 Issue 3, p203-226. 24p. DOI: 10.1075/lplp.37.3.01zha. Liddicoat, Tony. Current Issues in Language Planning Volume 13, Issue 2, 2012 (religión) Hogan-Brun, Gabrielle. Current Issues in Language Planning Volume 13, Issue 3, 2012 (espacios urbanos)
15.	Asesoría, desarrollo y presentación de avance de proyectos finales

Bibliografía básica:

- Ager, D. (2001) *Motivation in Language Planning and Language Policy*. UK. Multilingual Matters.
- Cooper, R. (1989) *Language Planning and Social Change*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Garza Cuarón, B. (ed.) (1997) *Políticas lingüísticas de México*. México: La Jornada-CEICH: UNAM.
- Heath, S.B. (1986) *La política del lenguaje en México: De la colonia a la nación*. México: Instituto

Nacional Indigenista.

Kaplan, R. y Baldauf, R. Jr.(1997) *Language Planning from Practice to Theory*. UK, Multilingual Matters.

Maurais, J. y Morris, M. (2003) *Languages in a Globalising World*. New York, Cambridge University Press.

Ricento, T. (2006) *An Introduction to Language Policy. Theory and Method*. Malden, Oxford and Carlton: Blackwell Publishing.

Terborg, R. y García Landa, L. (2006) *Los retos de la planificación del lenguaje en el siglo XXI*. Vol. I. México, UNAM.

Terborg, R. y García Landa, L. (2011) Muerte de las lenguas indígenas y las presiones sobre sus hablantes. México:UNAM.

Bibliografía complementaria:

Revistas especializadas

Current Issues in Language Planning

IRAL

Journal of Multilingual and Multicultural Development

Journal of Sociolinguistics

Journal of European Language Policy

Language in Society

Language Matters

Language Problems and Language Planning

Language Policy

Revista de Ciencias Sociales y Humanidades, UAM, Iztapalapa

Revue d'aménagement linguistique

TESOL Quarterly

The Modern Language Journal

World Englishes

Estrategias didácticas:

Exposición oral	(x)
Exposición audiovisual	(x)
Ejercicios dentro de clase	(x)
Ejercicios fuera del aula	(x)
Lecturas obligatorias	(x)
Trabajo de Investigación	(x)
Otro:	

Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos:

Exámenes Parciales	()
Examen final escrito	()
Trabajos y tareas fuera del aula	(x)
Exposición de seminarios por los alumnos	()
Participación en clase	()
Asistencia	()
Seminario	(x)
Otro: Examen de conceptos escrito	(x)

Perfil profesiográfico:

Podrán tomarlo los alumnos que se encuentren haciendo su tesis dentro del área de planificación lingüística o áreas relacionadas; o bien, aquellos que quieran acercarse al campo de la política y la planificación del lenguaje.

Fecha: 22 de mayo de 2018.